30-DAY to Korean Fluency

Script & Word Book

Chapter #1~#10

30-DAY to Korean Fluency

CHALLENGE DATE
2024.

NAME / 이름

재미!

Chapter 1

Video Script

Berry: 여기 제가 저번에 말했던 그 떡볶이집이에요.

요즘 유행하는 떡볶이가 아니라 옛날 초등학생 때 먹었던 그런 떡볶이예요.

Chris: 아. 여기가 저번에 말씀하신 거기죠?

나쁘지 않아 보이네요.

Berry: 그쵸? 식기 전에 빨리 먹어 보세요.

Chris: 오! 제가 떡볶이 자주 먹는데 이 집은 정말 잘하네요.

옛날 스타일로 만드는 집이 잘 없는데,

여기는 찐이네요.

Berry: 여기 떡볶이 먹으러 이 멀리까지 올 만하죠?

Chris: 진짜 올만 하네요.

흠.. 옛날에는 이런 집이 참 많았는데 요즘은 잘 없네요.

-

Berry: This is the tteokbokki place I told you about last time! I

t's not the tteokbokki that is trendy these days; it's the type of tteokbokki I used to eat back in elementary school.

Chris: Ah, is this the place you mentioned last time? It looks pretty tasty.

Berry: Right? Try it quickly before it gets cold

Chris: Oh! I eat tteokbokki very often (so I can be picky), but this place is really good.

There aren't many places that make this type of old-style tteokbokki,

but this one is authentic.

Berry: Don't you think it's worth coming all the way here to eat tteokbokki?

Chris: It's definitely worth it. Well… There used to be a lot of places like this back in the day, but nowadays, they're hard to find

Word	
저번 [jeobeon]	last time
요즘 [yojeum]	these days
옛날 [yeonnal]	old times
유행하다 [yuhanghada]	to be trendy
식다[sikda]	to cool down
스타일 [seutail]	style
멀리 [meolli]	far away
찐이다 [jjinida]	to be real
여기 [yeogi]	here

Challenge Script

지용: 여기 제가 지난주에 말했던 그 카페에요. 메뉴 한 번 보세요.
베리: 여기가 그 크로플 맛집이에요? 크로플이 정말 맛있어 보이네요.
지용: 뭐 시킬까요? 여기는 생크림 크로플이 찐이에요!

새로 배운 표현

30-DAY to Korean Fluency

CHALLENGE DATE
2024.

NAME / 이름



Chapter 2

Video Script
Jiyong: 베리야 너 요즘 왜 이렇게 얼굴 보기 힘들어 **Berry:** 요새 회사에 일이 너무 많아서 야근을 자주 해. 피곤해 죽겠어. **Jiyong:** 야, 배부른 소리 하지마~ 요즘 일도 없고, 돈도 없어서 진짜 스트레스받아 **Berry:** 그래? 요즘 우리 회사에서 디자인도 할 줄 알고, 영어도 할 줄 아는 사람 찾고 있다던데… 어때? **Jiyong:** 진짜? 나 영어도 하고 디자인도 할 수 있으니까 그 일 내가 할게! **Berry:** 그래? 그럼 우리 회사 상사한테 물어볼게! **Jiyong:** 좋아! 고마워 베리! - **Jiyong:** Berry, why is it so hard to see your face these days? **Berry:** Lately, I've been swamped with work at the company, so I've been working overtime frequently. I'm exhausted. **Jiyong:** Hey, don't talk as if you're well-fed. I'm stressed because I have no work or money these days. **Berry:** Really? They're looking for someone who can do design and knows English at our company these days. How about that? **Jiyong:** Really? I can do both design and English, so I'll take on that job! **Berry:** Is that so? Then I'll ask our company supervisor about it! **Jiyong:** Great! Thanks, Berry!

Word	
얼굴 [eolgul]	face
야근 [yageun]	overtime work
자주 [jaju]	often
피곤하다 [pigonhada]	to be tired
스트레스 받다 [seuteuresu batda]	to be stressed
디자인 [dijain]	design
영어 [yeongeo]	English
찾다 [chatda]	to find
상사 [sangsa]	boss, manager, supervisor

Challenge Script

크리스: 요새 만나는 사람한테 카톡이 너무 많이 와. 귀찮아 죽겠어.
베리: 야, 배부른 소리 하지 마! 나는 그런 사람도 없어서 외로워.
크리스: 일할 때도 연락이 오고 자기 전에도 연락하고… 시도 때도 없이 연락이 와서 귀찮아.

새로 배운 표현

30-DAY to Korean Fluency

CHALLENGE DATE
2024.

NAME / 이름

Chapter 3

Video Script

Chris: 그럼, 앞으로 잘 부탁드려요. 아 혹시… 괜찮으시면 저녁 같이 드실래요?

Jiyong: 네! 좋아요. 저는 매운 음식을 좋아해요! 혹시 불짬뽕 어떠세요?

Chris: 불짬뽕이요? 아… 제가 매운 음식을 잘 못 먹어서요. 신라면도 못 먹어요.

Jiyong: 한국 사람 아니세요? Chris 님도 혹시 미국에서 오셨어요?

Chris: 아니, 한국 사람이 매운 음식을 싫어할 수도 있죠.

Jiyong님은 미국에서 왔다고 했는데 왜 매운 음식 좋아하세요?

Jiyong: 미국에서 왔어도 매운 음식 좋아할 수도 있죠!

그런데 원래 한국에서는 면접 보고 밥 같이 먹어요?

Chris: 면접 보고 배고프면 같이 밥 먹을 수도 있죠.

-

Chris: Well then, I look forward to working well together in the future.

Oh, by the way… if it's okay with you, would you like to have dinner together?

Jiyong: Yes! Sounds good. I like spicy food. How about some spicy seafood noodles?

Chris: Spicy seafood noodles?

Oh… I can't handle spicy food very well. I can't even eat Shin Ramyun.

Jiyong: You're not Korean, are you? Did you also come from the United States, Chris?

Chris: No, even Koreans can dislike spicy food.

You mentioned you came from the United States, Jiyong, so why do you like spicy food?

Jiyong: Even if I came from the U.S., I can still enjoy spicy food, you know!

But speaking of which, is it common in Korea to have a meal together after an interview?

Chris: If you're hungry after an interview, we can even have a meal together.

Word	
앞으로 [apeuro]	from now
잘 부탁드리다 [jal butakdeurida]	to ask a favor / to request (polite expression)
혹시 [hoksi]	by any chance
드시다 [deusida]	to eat (polite form)
매운 음식 [maeun eumsik]	spicy food
원래 [wonrae]	originally / naturally
면접을 보다 [myeonseobeul boda]	to have an interview
같이 [gachi]	together

Challenge Script
지용: 이 물건 말고 저 브랜드 물건으로 살래요? 저게 더 비싼 브랜드예요. 크리스: 네? 싼 물건이 비싼 것보다 더 좋을 수도 있죠. 지용: 에이. 싼 게 비지떡이라는 말 안 들어봤어요?

새로 배운 표현

30-DAY to Korean Fluency

CHALLENGE DATE
2024.

NAME / 이름

Chapter 4

Video Script

Jiyong: 여보세요?

Berry: 여보세요. 어 지용 면접 잘 봤어?

Jiyong: 응! 면접 보고 밥도 사 주셨어!

Berry: 밥을 사줬다고? 크리스 과장님이? 왜?

Jiyong: 한국에서는 면접 보고 밥 먹는 거 아니야?

Berry: 음… 나는 안 먹었는데…뭐지?

Jiyong: 그래? 아? 내가 지금 지하철을 탈거라 집에 가서 통화해도 될까?

Berry: 내가 지금 데이트 가는 중이라, 내가 내일 다시 전화할게!

Jiyong: 그래! 내일 얘기하자!

-

Jiyong: Hello?

Berry: Hey there. So, how did the interview with Chris go?

Jiyong: Yeah! After the interview, he even treated me to dinner!

Berry: He bought you dinner? Manager Chris? Why?

Jiyong: Isn't it common in Korea to have a meal after an interview?

Berry: Well… I didn't eat after my interview… What's going on?

Jiyong: Really? Uh, can I call you back when I arrive home?

I'm about to take the subway.

Berry: I'm heading out for my date right now, so I'll give you a call back tomorrow!

Jiyong: Sure! Let's talk tomorrow then!

Word	
여보세요 [yeoboseyo]	Hello (used when answering the phone)
사주다 [sajuda]	to give (as a gift)
과장님 [gwajangnim]	The head of a department in a company, government office, etc.
지하철을 타다 [jihacheoreul tada]	to take the subway
통화하다 [tonghwahada]	to have a conversation / to talk on the phone
데이트에 가다 [deiteue gada]	to go on a date
다시 [dasi]	again
얘기하다 [yaegihada]	to talk / to discuss

Challenge Script

크리스: 여보세요? 지금 혹시 통화 괜찮으세요?
지용: 제가 지금 회의 중이라 문자로 얘기해도 될까요?
크리스: 아. 그래요? 죄송합니다. 그냥 나중에 전화드릴게요.

새로 배운 표현

30-DAY to Korean Fluency

CHALLENGE DATE
2024.

NAME / 이름

Chapter 5

Video Script

Chris: 지용 님. 부산에서 행사가 있는데 아무래도 지용님도 오는 게 좋을 것 같아요.

Jiyong: 아..저도요? 무슨 행사인데요?

Chris: 부산 국제 영화제인데, 같이 가면 저희 일에 도움이 될 것 같아요.

Jiyong: 아… 제가 영화제에서 할 일이 없을 것 같아요.

Chris: 음… 영화에서 아이디어를 얻어서 우리 회사 디자인에 활용할 수 있을 거 같아요.

Jiyong: 그러네요! 알겠습니다. 다들 차 타고 가세요?

Chris: 아마 버스 타고 갈 것 같아요. 같이 가시죠!

-

Chris: Jiyong, there's an event in Busan, and I think it would be good if you come as well.

Jiyong: Oh… me too? What kind of event is it?

Chris: It's the Busan International Film Festival. I think it could be beneficial for our work if we go together.

Jiyong: Ah… I don't think I'll have anything to do at the film festival.

Chris: Well… we might get some ideas from the films that we could apply to our company's design.

Jiyong: That makes sense! I understand. Are we going there by car?

Chris: We'll probably take a bus. Let's go together, shall we?

Word	
행사 [haengsa]	event
아무래도 [amurado]	anyway / perhaps / somehow
무슨 [museun]	what
국제 영화제 [gukje yeonghwaje]	international film festival
도움이 되다 [doumi doeda]	to be helpful
할 일이 없다 [hal il-i eobda]	to have nothing to do / to have no plans
아이디어를 얻다 [aideoreul eotda]	to get ideas
활용하다 [hwal-yonghada]	to utilize / to use effectively

Challenge Script
베리: 내일 나 콘서트 가는 데 같이 가면 좋을 것 같아. 크리스: 그래, 나 갈 수 있을 것 같아. 그런데 누구 콘서트인데? 베리: 네가 좋아하는 JAEM 밴드 콘서트야! 7시에 만나자!

새로 배운 표현

30-DAY to Korean Fluency

CHALLENGE DATE
2024.

NAME / 이름



Chapter 6

Video Script

Berry: 지용, 어디야? 언제 와?

Jiyong: 베리 나 지금 병원인데, 의사 선생님이 오늘은 쉬래. 아무 데도 나가지 말래.

Berry: 정말? 많이 아파? 내가 크리스 님께 전해줄게. 몸조리 잘해.

Chris: 베리님, 지용님은 언제 출발한대요?

Berry: 아! 제가 말씀드리는 거 까먹었네요. 지용님은 오늘 못 온대요. 지금 병원이래요.

Chris: 병원이요? 어디 아프대요?

Berry: 네, 오늘 아무 데도 나가지 말라고 했대요. 어 버스 왔다! 가시죠!

Chris: 네… 하… 가시죠…

Berry: 왜 이렇게 아쉬워하세요? 혹시…

-

Berry: Jiyong, Where are you? When are you coming?

Jiyong: Berry, I'm currently at the hospital. The doctor told me to rest today. They've advised me not going anywhere.

Berry: Really? Are you in a lot of pain? I'll let Chris know. Take care of yourself. Chris: Berry, when did Jiyong leave for the trip?

Berry: Oh! I forgot to tell you. Jiyong won't be able to make it today. She's currently at the hospital.

Chris: The hospital? What's wrong?

Berry: Yes, they told her not to go anywhere and rest. Oh, the bus is here! Let's go!

Chris: Yes… Well… let's go…

Berry: Why do you seem so disappointed? Maybe do you…

Word	
어디 [eodi]	where
언제 [eonje]	when
아무데도 [amudeodo]	nowhere
전하다 [jeonhada]	to convey / to tell
몸조리 [momjoli]	recuperation
출발하다 [chulbalhada]	to depart / to start a journey
말씀드리다 [malsseumdeurida]	to say / to tell (honorific expression)
까먹다 [kkameokda]	to forget
나가다 [nagada]	to go out
아쉬워하다 [aswiwohada]	to feel sad / to feel regretful

Challenge Script

지용: 베리! 다음 주 수업 일정이 바뀌었대.
베리: 왜? 왜 갑자기 수업 날짜가 바뀌었대?
지용: 교수님이 논문 발표로 미국에 가신대. 확정이래.

새로 배운 표현

30-DAY to Korean Fluency

CHALLENGE DATE
2024.

NAME / 이름

재미!

Chapter 7

Video Script

Jiyong: 뭐해?

Berry: 나 그냥 집에서 쉬는 중. 넌?

Jiyong: 나도 그냥 쉬는 중. 만나서 커피나 한잔 할래?

Berry: 아 미안 ㅠㅠ 나 오늘 100일이라서 좀 있다 나가야 돼.

Jiyong: 아~ 부럽다 ㅠㅠ 나도 연애하고 싶어. 남친 없으니까 심심해.

Berry: 너 솔로니까 소개팅이나 할래? 내가 소개시켜 줄까?

Jiyong: 누군데? 잘 생겼어? 나이는?

Berry: 너 이상형 누군데?

Jiyong: BTS 정국이 좋아. 잘생겼으니까 나이는 상관없어.

Berry: 헐? 정국?! 너 눈이 너무 높으니까 남자친구가 없는 거야!

-

Jiyong: What are you up to?

Berry: Just relaxing at home. How about you?

Jiyong: I'm just relaxing too. How about meeting up for a cup of coffee?

Berry: Oh, sorry. It's the 100th day of me and my boyfriend dating, so I have to head out soon. Sorry!

Jiyong: Ah, I'm envious. I want to be in a relationship too. Being single makes me bored.

Berry: Since you're single, how about going on a blind date? Should I introduce you to someone?

Jiyong: Who is it? Is he good-looking? How old is he?

Berry: Who's your ideal type, by the way?

Jiyong: I like BTS Jungkook. If he's handsome, age doesn't matter.

Berry: What?! Jungkook?! Your standards are way too high,
that's why you don't have a boyfriend!

Word	
쉬다 [swida]	to rest
100일 [baegil]	100 days
연애 [yeonae]	relationship / dating
부럽다 [bureopta]	to be envious / to be jealous of something
남친 [namchin]	boyfriend (short for 남자친구, namjachingu)
솔로 [sollo]	single
소개팅 [sogaeting]	blind date
이상형 [isanghyeong]	ideal type
상관없다 [sanggwaneopta]	It doesn't matter / Regardless of
눈이 높다 [nuni nopda]	to have high standards (literally, "to have high eyes")

Challenge Script

크리스: 여러분! 내일 주말인데 등산이나 같이 갈래요?
지용: 아… 제가 주말마다 영어 학원 가니까 바빠서요…
크리스: 아이고… 그래서 지용 씨 체력이 안 좋은 거야!

새로 배운 표현

30-DAY to Korean Fluency

CHALLENGE DATE
2024.

NAME / 이름

Chapter 8

Video Script

Chris: 오… 남자 사진? 남자 친구예요?

Berry: 아뇨~제가 지용님한테 소개해 줄 남자예요.

Chris: 네? 소개요? 왜요? 누구요?

Berry: 지용님이 남자친구 없잖아요.
제가 아는 오빠가 있는데 잘생기고 착해서 소개해 주려고요.
어때요? 지용님과 잘 어울릴 것 같죠?

Chris: 베리가 왜 소개팅을 시켜줘요? 혼자 알아서 못 해? 이제 20살인데 당연히 알아서 해야지.

Berry: 아.. 죄송합니다. (혼잣말: 왜 저래?)

Chris: 업무 시간에 남자 사진이나 보고. 뭐 하는 거예요? 아까 시킨 건 다 했어요?

Berry: 아직.. 다 못 했습니다. 최대한 빠르게 해서 전달해 드리겠습니다.

-

Chris: Oa, A guy's photo? Is he your boyfriend?

Berry: No~ He's a guy I'm going to introduce to Jiyong.

Chris: Really? Introduction(blind date)? Why? Who is he?

Berry: Jiyong doesn't have a boyfriend, you know.
I know someone who's good-looking and kind, so I thought of introducing him to her.
What do you think? Don't you think he'd be a good match for Jiyong?

Chris: Why are you setting up a blind date? Can't she handle it on her own? She's already 20 years old, she should be able to manage it herself.

Berry: uh… I'm sorry. (talking to herself: Why is he acting like this?)

Chris: Looking at pictures of guys during work hours? What are you doing? Did you finish everything I asked you to do earlier?

Berry: Not yet… I haven't finished everything. I'll do my best to finish quickly and get it to you.

Word	
소개하다 [sogaehada]	to introduce
아는 오빠 [aneun oppa]	an older brother (can be used to refer to a close older male friend or acquaintance)
잘 어울리다 [jal eoulrida]	to get along well / to match well
혼자 [honja]	alone
알아서 [alaseo]	by oneself / on one's own
당연히 [dangyeonhi]	of course / naturally
업무 시간 [eupmu shigan]	working hours / business hours
시키다 [sikida]	to tell / to instruct
빠르게 [ppareuge]	quickly / fast
전달하다 [jeondalhada]	to convey / to deliver

Challenge Script

베리 : 지용아, 내가 감기 때문에, 병원에 가야 하는데 같이 가줄 수 있어?
지용: 네가 아픈 데 당연히 같이 가야지! 지금 갈까?
베리 : 음…. 점심 먼저 먹고 같이 가자. 시간 괜찮아?

새로 배운 표현

30-DAY to Korean Fluency

CHALLENGE DATE
2024.

NAME / 이름

Chapter 9

Video Script

Berry: 크리스 과장님 지금 시간 괜찮으세요?

Chris: 지금 일 마무리하는 중이에요. 왜요? 무슨 일 있어요?

Berry: 지용님 지금 회사 근처라고 해서 오늘 셋이 같이 저녁 먹으면 좋을 거 같아서요.

Chris: 네? 아 미리 말씀하셨어야죠.

오늘 수염도 안 깎았는데, 이럴 줄 알았으면 깎고 나올걸…

Berry: 네? 원래 잘 안 깎고 오시잖아요?

Chris: 아… 아무것도 아니에요. (혼잣말) 아 향수 뿌리고 올걸…

Berry: 왜 자꾸 혼잣말 하세요? 지용님 보는 거 불편하세요? 그럼 오지 말라고 할걸.

Chris: 아니요! 저녁 좋아요!

-

Berry: Manager Chris, are you free right now?

Chris: I'm in the middle of finishing some work right now. Why? What's up?

Berry: Jiyong mentioned he's near the office right now, so I thought it would be nice if three of us could have dinner together tonight.

Chris: Really? You should have told me in advance.

I didn't even shave today. I wish I had known, I would have shaved before coming…

Berry: Well? You usually don't shave much, do you?

Chris: Oh… It's nothing. (muttering to himself) I should have put on cologne…

Berry: Why do you keep muttering to yourself?

Are you uncomfortable about seeing Jiyong? If that's the case, I should just tell her not to come.

Chris: No! Dinner is fine!

Word	
마무리 [mamuri]	finishing / completion
근처 [geunjeo]	near / vicinity
미리 [mili]	in advance / beforehand
말씀하다 [malsseumhada]	to speak / to say (honorific expression)
수염 [suyeom]	beard
깎다 [kkakda]	to cut (e.g., hair, beard)
향수 [hyangsu]	perfume / cologne
뿌리다 [ppurida]	to spray / to sprinkle
혼잣말 [honjatmal]	talking to oneself
불편하다 [bulpyeonhada]	uncomfortable / inconvenient

Challenge Script

지용: 어? 휴지가 없는 줄 알았는데 여기 있네?
크리스: 있는데 새로 또 샀어? 얼마나 샀는데?
지용: 아~ 없는 줄 알고 세 묶음이나 샀는데 이럴 줄 알았으면 찾아보고 살 걸…

새로 배운 표현

30-DAY to Korean Fluency

CHALLENGE DATE
2024.

NAME / 이름

Chapter 10

Video Script

Chris: 지용 씨, 제 친구가 영화 추천해 줬는데, 엄청 재밌다더라고요.
Jiyong: 어떤 영화예요? 저도 영화 좋아하는데!
Chris: 완전 달콤한 로맨틱 코미디예요. 하정우 주연이라는데 제가 하정우 좋아하거든요. 평론가 별점도 높대요.
Jiyong: 아 저도 그 영화 이름 들어 봤어요. 저도 볼까 생각 중이었어요.
Chris: 그러면 다음 주에 저랑 같이 보실래요?
Jiyong: 아? 다음 주요? 저 다음 주에 미국 가는데… 이번 주는 안 돼요?
Chris: 어? 다음 주요? 다음 주 언제요? 왜요? 미국에 왜 가세요?
Jiyong: 집에 일이 좀 있어서 엄마가 들어오라고 하시더라고요.
Chris: 아… 그럼, 언제 한국으로 돌아오세요?
(갑자기 전화가 온다.)
Jiyong: 잠시만요.여보세요?
-
Chris: Jiyong, my friend recommended a movie that's apparently really good.
Jiyong: What movie is it? I also love movies!
Chris: It's a sweet(romantic) romantic comedy. Ha Jung-woo is the main character, and I really like him. The critics' ratings are also high.
Jiyong: Oh, I've heard of that movie. I was actually considering watching it too.
Chris: Well then, would you like to watch it with me next week?
Jiyong: Uh.. Next week? I'm actually going to the US next week… Can't we do it this week?
Chris: Huh? Next week? When next week? Why? Why are you going to the US?
Jiyong: I have some things to take care of at home, and my mom asked me to come back.
Chris: Ah.. well then, when are you returning to Korea?
(Suddenly, a phone call comes in.)
Jiyong: Just a moment. Hello?

Word	
영화 [yeonghwa]	movie / film
추천 [chucheon]	recommendation
엄청 [eomcheong]	extremely / very
달콤한 [dalkomhan]	sweet
주연 [juyeon]	leading role / main character
평론가 [pyeongronga]	critic / reviewer
별점 [byeoljeom]	star rating
높다 [nophda]	high / tall
(이름을) 들어보다 [(ireumeul) deureoboda]	to hear (someone's) name / to be familiar with (someone's) name

Challenge Script

크리스: 홍대에서 길거리 공연에 갔는데 사람이 너무 많더라고요.
베리: 주말에 홍대에 갔어요? 주말에 홍대에 가면 안 돼요.
크리스: 아? 그래요? 몰랐어요. 다음에는 평일에 가야겠네요.

새로 배운 표현